### Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

Canadiana.org has attempted to obtain the best copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

Canadiana.org a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

Coloured covers / Couverture de couleur		Coloured pages / Pages de couleur
Covers damaged / Couverture endommagée		Pages damaged / Pages endommagées
Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée		Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
Cover title missing / Le titre de couverture manque		Pages discoloured, stained or foxed/ Pages décolorées, tachetées ou piquées
Coloured maps /		Pages detached / Pages détachées
Cartes géographiques en couleur	$\checkmark$	Showthrough / Transparence
Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)	✓	Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur  Bound with other material /		Includes supplementary materials / Comprend du matériel supplémentaire
Relié avec d'autres documents  Only edition available / Seule édition disponible		Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from scanning / II se peut que
Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.		certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été numérisées.
Additional comments / Commentaires supplémentaires:		



Humoristique — HEBDOMADAIRE — Illustré

' Le vrai peut quelquefois n'être pas vrai sans blague." -- Bois L'EAU.

A. P. PIGEON, Editeur-Propriétaire

#### H. BERTHELOT, Fondateur

BUREAUX: 1786 Rue Ste-Catherine

LES

ROMAN DE MŒURS

PAR\_HECTOR BERTHELOT

XIX

(Suite)

Sur la circonvolution gauche lu postérieur de l'enfant, il avait rue distincteme it l'empreinte ilu astor avec les mots travail et con brde.

L'homme au chapeau de castor fis laissa tomber ses bras d'un r découragé.

Il était vaincu par la preuve.

Il se tourna vers la comtesse et ui dit : Madame, je mets bas les rmes. J'avai: cru à un comp'ot ntre vous et votre mari pour arder la fortune des Saint-Simon. Je fais amende honorable à la mémoire du comte et je vous demande de me considérer comme ua ami et un protecteur dévoué.

Maintenant armez vous de conrage car j'ai une triste nouvelle à vous annoncer. Ici Caraquette racinta à la comtesse le vol du t ésor des Bouctouche commis dans son hôtel.

La comtesse palit, et après quelques instants elle parut reprendre son sang froid. Après d minute de réflexion elle dit à kquette :

qui se trouvait avec lui à lhérès, au moment de sa



## REGLEMENT

Il est impossible de contenter tout le monde et son père.

-Cléophas, dites-vous, mais c'est l'individu qui a été arrêté pour avoir tiré un coap de pisto let sur votre servante; Cléophas qui s'est évadé de la prison de Soyez sans Ste-Scholastique. crainte, ma lame, dans quelques jours ce scélérat tombera entre les mains de la justice, s'il n'est Je crois connaître le voleur. pas rendu aux Etats-Unis. Les Ty en a pas d'autre que Cléo détectives de Montréal, Lafond et , un domestique de moa Riché, ont la chose en main. Il finiront, j'en suis sûr, par mettre la main sur le pot aux roses et à pincer le coquin.

Pendant la conversation qui suivit entre Caraquette et la comtesse, un bruit assez étrange se fit entendre dans la cuisine. Bien tôt se furent des éclats de voix, des sacres et un fracas de vaisselle qui se cassait.

La comtesse se leva précipitamment et courut à la cuisine. Là elle vit Bénoni qui était en train de crêper la chevelure à sa bienaimée et de tout démolir dans l'appartement.

 $\mathbf{x}\mathbf{x}$ 

Conclusion.

Bénoni après l'attentat sur Ur-

sule était resté à St Jorôme où il espérait rencontrer Caraquette.

Il avait fait la connaissance avec l'homme de cour du curé et par son influence il avait obtenu de l'emploi dans les mines de fer. , and still still still

Bénoni était un licheur de première force. Datte JAIU

Son gosier était devenu un véritable Sahara.

Il buvait comme les sables de ce désert.

Lorsqu'il était cassé\_il recouait à des emprunts effectués, au détriment de la bourse d'Ursule.

La pauvre fille avait épuisé le petit trésor de ses économies pour satisfaires aux exigences de son amant.

Peudant la visite de Caraquette Bénoni était entré dans la cuisine de la comtesse où son amoureuse était en train de faire le blanchis sage de la maison.

Ursule les cheveux en désordre était penchée sur sa cuve et s'usait les jointures sur une planche à laver. Des grosses gouttes de sueurs perlaient sur le front de la jeune fille et tombaient dans la cuve d'où s'élevait une buée fade et chaude.

Bénoni, qui était entré en titubant s'approchu de la jeune fille et lui passa un bras autour de la taille.

Ursule lâcha le linge qu'elle frottait sur les canneluces de sa planche et d'un coup de coude violent elle se débarrassa de l'étreinte du pocharl en disant.

-Veux-tu t'arr'ter l

Bénoni l'une voix entrecoupée par des hoquets chargés des effiq-

boisson qu'il avait bue - condit :

-Tiens, Ursule, il y a pas de o-long. Faut que tu me prêtes rente sous, je te remettrai ça lans le temps du gagne.

-Bénoni, il y a longtemps que u m'achâles pour de l'argent. Cré sans cœur ! tu viens trouver une créature pour avoir trente sous. Faut que ca finisse!

-Cré tête sèche ! Est-ce comme ca que tu traites un ami? Tire moi un trente sous de suite où je te fais péter ma main sur les babines.

-Pas d'affaires! Bénoni! j'ai mon lavage à faire et si tu ne fiches pas ton camp tout de suite j'appelle la bourgeoise.

-Je m'en moque de ta bourgeoise. Ho, là! Ursule, tire ton argent où bien t'attrapperas une gniole dont tu te souviendras pendant quelque temps.

Ursule se replia le corps audessus de sa cuve et recommença à frotter son linge sur la planche.

Bénoni saisit son amante par son waterfall et la renversa.

Bénoni était en train de donner une tripotée à Ursule lorsque la comtesse parut dans l'entrebaillement de la porte de cuisine.

La présence de la bourgeoise eut pour effet d'assobrir Bénoni.

Madame n'eut qu'à dire quelques mots pour rétablir l'ordr dans ea maison.

D'un geste majestueux elle montra la porte au tapageur qui s'empressa de décamper.

Caraquette après une heure de conversation avec la comtesse la décida à partir le lendemain matin pour Montréal.

Le train de sept heures ramena dans Montréal la comtesse de Bouctouche, Ursule, Caraquette et Bénoni, ce dernier s'était fait payer son passage par Ursule.

devint jongleur.

La police n'avait pas mis la main sur le voleur du trésor de Bouctouche. Partant il lui était impossible de payer la rente à la comtesse.

Celle-ci pour échapper à la misère lous un magasin sur la rue rière de Bouctouche. Craig et ouvrit un débit de tabac, de cigares et de ginger-ale.

En arrière du magnain dans sous le nom d'Hôtel Payette.

son salon particulier elle vendait de la boisson sans licence.

Les habitués de son étaient Caraquette et Bénoni.

Ursule servaient la Bar et par son minois agaçant elle faisait venir l'eau au mouliq.

Cléophas de son côté menait la vie à grandes guides, semant l'or autour de lui.

Il apprit par l'entremise d'une des pratiques de la comtesse que Caraquette le cherchait avec des détectives pour le livrer à la police. Il résolut de se venger.

'Un soir, il engagea le père Sansfaçon pour faire le tour de la montagne.

En revenant en ville il entendit de la musique dans le restau rant de Madame de Bouctouche. Il entra dans la boutique et rencontra Caraquette et Bénoni.

Naturellement il y eut des coups de donnés. On brisa les carafes, les chaises et une partie de l'ameublement.

La police arriva et toute la maisonnée fut arrêtée.

Traduits devant le recorder les prisonniers furent comdamnés chacun à trois mois de prison pour ivresse et tapage. La comtesse fut condamnée pour trois mois de prison pour avoir tenu une maison déréglée.

Le petit Pite, passe ses vacances à Ste-Thérèse.

Le père Sansfaçon n'a pas été plus heureux que les autres. Il a été trouvé ivre dans sa voiture eur la rue Jacques-Cartier, et condamné à un mois de prison.

Ursule a été internée au Bon Pasteur.

(Fin de la première partie)

#### DEUXIEME PARTIE

#### LIBERTÉ!

Trois mois se sont passés depuis les événements que nous Caraquette rendu à son hôtel avons racontés dans la première partie de cette histoire.

> Nos lecteurs se rappelleront que Caraquette Cléophas et Bé noni, avaient été condamnés par le recorder à trois mois de prison pour avoir fait du tapage dans la boutique de la comtesse douai

> Six heures sonnaient au beffroi de la prison de Montréal connue

C'était pour les pensionnaires l'heure du lever.

Ce matin-là un tourne-clé s'ap procha de Cléophas, de Bénoni et de Caraquette au moment où ils allaient entrer dans le réfectoire où le : kelly fumait dans les gamelles en ferblanc.

L'employé de la prison leur dit qu'ils ne déjeuneraient pas ce jour-là. Ils avaient fini de purger leur centence et ils devaient se dépouiller de la livrée des prisons pour reprendre les vête ments qu'ils portaient le soir de leur arrestation.

Ils furent conduits dans le bureau du gouverneur de l'établissement qui signa la levée de leur

Ils suivirent le tourne clé dont les lourds souliers ferrés résonnè rent sur les dalles du perron.

Ils traverièrent le préau.

Les gardiens ouvrirent la poterne dans la porte d'entrée.

Les trois prisonniers avaient retrouvé leur liberté.

Avant de se séparer les trois personnages qui avaient sans doute quelque chose d'important à se communiquer, cherchèrent une auberge où ils pourraient causer en tranquillité.

Ils éprouvaient le besoin de prendre une cerise parce que leurs habillements d'été juraient avec la rigueur de la sai :on.

Brrou! brrou! fit Cleophas. en s'enfonçant les mains dans ses poches de pantalon et en frissonnant sous le souffie d'un froid humi le et pénétrant. Dépêchonsnous! Tenez entrons ici, en désignant l'aub rge de Jubinville, qui était à quelques pas de la prison. C'est moi qui paie. Je m'apercois que j'ai un gratio d'argent.

(A suivre)

#### HOTEL LAVAL

Les étrangers que leurs affaires ap pellent dans la partie Est n'ont plus besoin de faire un mille ou deux pour rouver un bon hôtel. Ils n'ont qu'à iller à l'Hôtel Laval, teru par M. Victor Lemay, au coin des rues Ste-Catherine et Sanguinet. Les chambre à coucher, les salons, les salles à manger, tout est remis à neuf Excellents repas pour 25 cts, tous les jours de midi à deux heures, et de six à huit le soir. Aussi repas à la carte, ainsi que vins, liqueurs et cigares de choix.

PARC STATURY

BUANDERIE ANGLAISE — A floor of the control of the

Achetes le . . .

#### Sirop de Pin Blanc

DE BOURQUE-POUR LE REUME Il vous suérira avec 2 ou 3 doses. Vendu dans toutes les Pharmacies.

#### Librairie Française G. HUREL

1615 NOTRE DAME, MONTREA Spécialité de publications artistiques et litté

Achat et vente de livres d'occasion. Importation en trois semaines de toutes com mandes qui nous sont faites.

### W. H. D. YOUNG 🗦 🖺



L.D.S., D.D.S. Chirurgien Dentiste 1694 Notre-Dai ....

Ouvrage exclusive me t de première

Dents extrai es sans douleurs par un nouves procédé. Les dentiers com nandés la marin, pay vent être livrés dans l'après-midi. Téléphone 251

#### BUARDERIE BOSTON ...

Travait fait à la main.

ALFRED LEFORT, prepriétain

316 rue Cadieux Téléphone 6969

On we chercher le linge et on le livre à demicile dans toutes les parties de la ville. Augun aci le n'est e aployé. Essayes mon établissement et je vous garanti saturfaction.

National Automorphisms Le temps, c'est de l'argent . . .

Epargnes les deux, en achetart vos CHAUSSURES ches

#### A. S. LAVALLEE

53 ST-LAURENT, coin Vitro Elégance, solidité, bon marché.

Téléphone des Marchands 788. A LA VITRE RONDE <del>~~~~~~~~</del>

#### JOS. HOOFSTETTE MAITRE-CHARRETIER



Entrepreneur de POMPES SUNEUMBE 241 Rue Visitation

Ma nisques Cercuells et Chariots pour grandes rerannues et enfants; belles voitures doubles et simples.

Beals chevaux et voitures doubles et simples pour mariages, haptêmes, etc.

Prix nodérés. Une visite est solicitée.

les Cigares et/Cigarette FORTIER

#### Sonadora et Royal, Creme de la Creme, Lafayette

Le tabac QUESNEL de Fortier, p Pipe est le meilleur qui soit sur le mar Demandez . . .

le Tabac à Chiquer Crown Sweet, le Tabac à Fumer Cro en pJ

Censerves 'es couronnes pour primes.

#### **AU THEATRE**







#### DRAME EN TROIS ACTES

Ι

Elle était ravie, parce qu'elle croyait que tout le monde admirait sa plume. II

Il était enchanté, parce que la dame en avant de lui n'avait pas un chapeau à larges bords. III

Le dénouement—Elle n'a pu résister au grand effet du premier comique, et Lui n'a pu s'empêcher d'éternuer en se sentant chatouiller la luette.

### CANAILLE, QUAND MEME

L'autre jour, au restaurant, un dialogue aigre doux, plusa igre que doux, s'engage entre un Canayen passablement en froid avec la délicatesse, et un richard dont le désintéressement n'est par la vertu dominante.

LE RICHARD. — Tu me parais bien froid. Aurais tu quelque chore contre moi?

L'AUTRE. — Je ne tiens pas à passer pour un de tes amis.

LE RICHARD. — Pourquoi cela? L'AUTRE. — Hier, quand je t'ai demandé d'escompter mon billet endossé par L.... tu t'es permis de lui téléphoner pour savoir si je n'avais pas forgé sa signature.

LE RICHARD. — Que veux-tu mon cher? Avec toi, il faut bien pren dre ses précautions;... tu passes pour une canaille.

L'AUTRE. — C'est possible, mais moi, au moins, j'ai une excuse; c'est la pauvreté qui me rend canaille, tandis que toi qu'est riche, tu n'as pas be oin de cela et tu es canaille quand même.

Elle. — Tout le monde dit que nous sommes fiancés.

Lui.—J'ai déjà entendu des choses pire que cela.

Elle.-Pas moi.

ble, dit la mère à sa sée qui sera

### LES AMOURS DE TI-LOUIS



Par un dimanche au soir,
Ti-Louis s'en va la voir;
Tout en ouvrant la porte,
Y demand' comment a s'porte?
—Bon soir, mon cher Ti-Louis,
Comment vous portez-vous?
—Je viens m'entortenir
D'un discours avé vous.

Dis moi, mon Arsélie,
C'est y vrai qu'tu t'maries
Avec le P'tit Charlie,
Et que tu laiss' Ti-Louis?
Non, non, mon cher Ti-Louis,
C'est point la vérité,

Un terrifiant à-peu-près.

Une jeune femme de chambre entre dans un bureau de poste e demande s'il n'y a pas do lettr à l'adresse de Mle X...

L'employé.—Poste restante?
La jeune fille. — Non, Monsieur, catholique.

#### PRÉPAREZ VOS FOURRURES

Voici la saison froide. Tout le monde a besoin de renouveler sa garde-robe. Mais pour cela, où faut il aller? La maison Genereux, Galarneau & Cie offre à sa nombreuse cientèle un assortiment comparaié en tout ce qu'il y a de plus veau et de meilleur en fait de corps, caleçons, chemises, cretc., et fait une spécialité de tection et de la réparation des frures.

Si vous rencontrez une femmise, élégante, soyez certair fourrures viennent de che: NÉREUX, GALARNEAU & Crue St-Laurent.

Les anciennes fourrure ses entièrement à neuf.

"THE PROMOTIVE OF AP

lncorporée par Lettre nement Fédéra Bureau : 1687 Rue

Distributions ordir

Billets, 10 cents. Audistribuées heb



A. DANAIS CHIBUBGIEN 281 St-Louis

Dents extraits



#### JE CANARD

Journal Humoristique Hebdomadaire A. P. PIGEON, Editeur-Propriétaire )N, Bulteur-1.--1786 Ste-Catherine, Montréal Tel. Bell 7121.

ABONNEMENT

un (pour tout le Canada et Etats-Unis) so cts. Strictement payable d'avance.

TARIF NET DES ANNONCES

ONTRATS POUR UN AN 1.000 à 2,100 lignes - 30 la ligne 3.000 à 5.000 " - 24 " 6.000 à 10,000 " - 2 " 11.000 à 25,000 " - 11 "

NNONCES A COURT TERME 1re insertion - 10c la ligne 2me insertion et suivantes, 5c

Les annonces sont tolsées sur Agate. Les réclames comptent double. Positions spéciales : 25 p.c. extra.

Adressez toute correspondance ou envoi argent, timbres, etc, à A. P. PIGEON, iteur-propriétaire.

Ce journal est vendu aux agents 8 cts la douzaine, avable tous les mois.

MONTREAL, 12 DEC. 1896

### **UNE OUESTION DELICATE**

Hier soir, un groupe de journalistes auxquels s'étaient joints quelques écrivains, sont venus interrompre ma partie de bésigue, z'exposer leurs griefs.

mme ils avaient eu la préun peu canaille de me er le titre de "doyen des " il m'a bien fallu les rece-

> **Len aussi peu de mots** que but de leur démarche é de leurs doléances :

> > ntel, directeur du Berthiaume, pro-Presse, ne semter que depuis eurs `journaux digés par des neur.

re dernier, les ces deux feuilles no de se noircir des tête à propos d'un con-

choses-là se voient, on achent tous les jours, atin, pendant qu'il emps, MM. Helngurent, et.

"Depuis ce tempe, ils conti nuent leur besogne quotidienne comme s'il ne leur manquait absolument rien.

"De leur côté, le rédacteur de la Minerve et celui du Cultivateur se pavanent dans nos rues avec deux honneurs chacun.

"L'aisance avec laquelle ils portent ce double fardeau prête à de fâcheux commentaires.

"L'honneur additionnel dont on les a chargés était-il si peu encombrant, ou leur honneur propre était-il si léger qu'un peu plus ou un peu moins ne faisait rien à la chose.

"Voilà ce qui se chucote dans dans le public.

"Telle est la nature des bruits que, pour l'honneur des lettres canadiennes, les journalistes veulent faire cesser.

"MM. Nantel et Berthiaume sont tous deux "Honorables". et plus que tous autres ils ont le devoir de veiller "sur cette île escarpée et sans hord ".

"C'est à eux de voir à ce que cette situation ne se prolonge pas.

"Ils ne doivent pas permettre que MM. Royal et Marion dis posent indéfiniment de quatre honneurs, pendant qu'on en manque à la Presse et au Monde."

Et moi qui ai promis d'y voir ! N'importe, me voilà avec une belle affaire sur les bras.

LADÉBAUCHE

#### LA REVANCHE

La semaine dernière Le CANARD a donné la version des tapsgeurqui se sont trouvés trop rudement apostrophés par le directeur du cercle Carnot.

Voici maintenant la vraie ver-

A ceux qui faisaient les chiens, les chats, les c qs, etc., le directeur

" Mesdames et messieurs, nous sommes ici en excellente compa gnie, mais malheureusement il s'est glissé parmi nous quelques pauvres sires."

C'est cette phrase bien anodine qui, paraît il, a froissé les criards.

Il vaut mieux épouser une petite femme qu'une grande, parce que entre deux maux, il faut choisir onion de moindre

#### JUSTICE EGALE ()

LE CANARD a toujours eu un fai ble pour le faubourg Québec, et il n'entend pas laisser maganer ses amis sans protester.

Le jour d'Actions de Grâce, tous les bureaux et ateliers de la Corporation étaient formés et tous les employés ont eu un congé.

Pourquoi a-t-on fait une exception pour les employés Canayens du Parc Logan?

Une jeune cane, qui prend quotidiennement ses ébats dans la grande coulée de ce parc, nous écrit que toute la journée du 24 novembre, ces pauvres diables de Canayens ont travaillé comme d'habitude, pendant que messieurs les Anglais étaient allés fêter.

cette injustice ne fait pas des excuses, Le Canard présentera une requête au Conseil pour lui faire accorder un congé qui dûrera plus qu'une journée.

#### L'HEURE PAR CŒUR

M..... est la régularité même. De mémoire d'homme, personne dans Joliette ne se rappelle l'avoir rencontré cinq minutes en retard.

Tous les matins il se lève au son de l'angélus, passe une demieheure à l'église, revient déjeuner, fume une pipe, va passer une de mie heure au bureau du journal, se rend à son bureau en faisant quelques détours (toujours les mêmes) et arrive chez lui juste comme midi sonne.

Il y a des années et des années que cela dure, et pour toute la po pulation, il tient lieu d'horloge publique.

C'est sur lui que les indigènes règlent leurs montres.

-Tiens, voilà M... qui vient de prendre son coup... donc il est

-Tiens, voilà M... qui sort de son bureau... donc il est midi moins cinq.

-Tiens, voilà M... qui rente au bureau de poste... donc il est 4 heures, etc, etc.

On ajoute même qu'à chaque changement de saison le bedeau va le consulter pour savoir s'il doit avancer ou retarder l'heure des offices.

L'autre jour, un étranger qui n'était pas au courant de cette m ticularité de notre ami, L'a poliment sur la rue et l

-Monsieur, il est trois heures et cinquante-deux minutes.

L'étranger, étonné de cette façon de dire l'heure, avise un autre passant et lui pose la même question.

Ce dernier tire un chromomêtre de la poche de son gilet et dit:

-It est trois heures et cinquantedeux minutes.

Abasourdi, l'étranger se tourne de nouveau vers M... et lui demande par quel procédé, il peut ainsi dire l'heure à une demie-minute près, au moyen d'un simple calcul mental.

M... qui n'était pas d'humeur à reprendre par le commencement l'histoire qu'on vient de lire, répondit:

-C'est bien simple, monsieur, lorsque j'étais enfant, à l'école on Si celui qui est responsable de m'a fait apprendre l'heure par cœur et depuis je n'ai jamais eu besoin de consulter de montre ni d'horloge.

> On reprochait à un père de marier son fils trop jeune.

-Attendez, lui disait-on, qu'il soit un peu plus raisonnable.

—Pas si bête, il ne voudrait plus.



ILS EN ONT ATTRAPPÉ

UNE INDIGESTION Monsieur Tappeur et monsieur Bouelle ont tant mangé d'huitres l'autre jour, chez Joe Poitras, qu'ils en ont attrappé une indigestion. Le docteur Cartrate qui se trouvait là par hasard, leur dit que ce n'était pas dangereux, qu'ils n'avaient qu'à prendre un bon repas à 25c et qu'ils se rétabliraient comme par enchantement. Le Petit Windsor est la place par excellence, étant situé sur une colline, au coin de la rue St-Jacques et de la Côte St-Lambert.

HOTEL